

《盧雲靈思集》緣起

盧雲 (Henri J. M. Nouwen) 一生尋索凡事的核心。他從不滿足於做生命的旁觀者，總要盡心盡力探索新經驗、新關係。他以赤子之心，滿懷熱忱地察看世界，確信可以在生命中發現那位無條件愛我們的上帝。盧雲的生命與事奉所呈現的不息志趣，幫助我們在日常生活中辨識上帝。

《盧雲靈思集》(The Henri Nouwen Spirituality Series) 嘗試體現盧雲對當代議題

的慈悲心懷與關注。通過「盧雲學會」(Henri Nouwen Society)與「馬可樓事工」(Upper Room Ministries)的伙伴關係，這系列將盧雲生前所關心的議題，作出嶄新的梳理。深盼這系列每本小書皆可助你發現一事：在你的生活作息中，上帝與你親近——比你所想的更親近。

緒言

本書井井有條、引人入勝，蘊含盧雲最重要的教導之一。它是盧雲一生的成果——盧雲既為學者，亦與無數人的生命深深結連；這本書既反照他的自我反省能力，亦顯示他對耶穌的生平、精神、教導的鑽研深度。它不長篇大論，可能亨利（譯註：本文作者對盧雲的稱呼）不用花太多時間就能寫完本書，但它仍然堪稱我們這時代一位靈修大師的慧語結集。

每個人都渴求生活美滿，體驗相愛與歸屬，與家人朋友結連，對世人有獨特的貢獻——然而怎麼做到？怎麼做才能滿足我們最深的渴求？簡言之，人應該怎樣生活？亨利向我們提供一個解答上述疑問的靈修進路，一個關乎生活的靈修進路，一個可以轉化生命的靈修進路。

我認識亨利，是在范尼雲 (Jean Vanier) 創立的「方舟團體」(L'Arche) 中，它座落於法國小鎮特羅斯利·布勒伊 (Trosly-Breuil)。時維一九八四年，亨利從哈佛大學申請公休假去方舟小住，而我當時是方舟的同工。我們開展的一段友誼，在十年間



不斷加深；我們也同時在方舟擔負帶領的職事。

我當然知道亨利——他是教師兼作家，擁有心理學與神學學位，又曾在幾所享譽國際的大學任教，不過我發現他更是個孜孜不倦研究自己及他人的終身學習者。我和他之間的友情，以及我們在方舟的共事，讓我有意想不到的機會，窺探亨利對生命最重大議題的求索經過。我也有幸目睹他深度聆聽的本事——不論對方來自甚麼階層、擁有怎樣天差地遠的種族或宗教背景、或軟弱或剛強。

亨利陪伴墮入愛河的人，也陪伴為情所

傷的人。他親近垂死的人，坐在他們身旁。他也與初生嬰孩的父母（或私下、或公開）分享喜樂。他專心聆聽爭取社會公義的行動者，也樂意親近追求默觀生命的人。他與憂鬱、已萌輕生之念的人同行，也與創意澎湃的人同行。他的朋友中有超級富豪，也有內心富有卻一文不名的人。

亨利因此深諳人心的樣式。

與其他先行者一樣，亨利相信通往全人（fully human）之路，是一趟靈性之旅，始於上帝的心腸，亦終於上帝的心腸。他為我們細心探測，繪出一幅可供依循的心靈地圖。



亨利在本書邀請我們以三個彼此相關的「時刻」思考我們的人生，那是三個以耶穌生平為典範的「時刻」：獨處、羣居、慈心服事他人。在獨處與祈禱中，我們才可以保有最真確的身分——上帝的兒女；這身分引領我們與羣體中的成員相交，建立關係，學習歡慶與饒恕；然後就是這些關係推動、支撐我們出去，懷著慈心服事他人。

當亨利定意在生活中開展這獨處、羣居、慈心事奉的循環，他得以回應心底的最大渴求。他向我們指出這路徑，確信它可以為你我帶來豐碩成果。

亨利是非凡的嚮導，他言行一致，一生

踐行己所宣揚的靈修之道。他在自己的靈程中與「鬼魔」對抗，也與戰友站在同一陣線。他學會了不畏患難——無論是自己的、他人的，還是世界的。

最重要的，是亨利努力活出忠信的生命。他矢志忠於上帝，忠於自己的獨有恩賜，忠於所屬的羣體，忠於身邊一切患難中的哀鳴。他對生活的屬靈洞見，本於他對活出真誠人生的渴求。這不正是我們所有人的目標嗎？

透過獨處、與他者相交、帶著慈心走進受難世界，亨利發現了他所歸屬的真理。他同時發現了一種超越理解（understanding）的

Toronto) 盧雲檔案室 (Henri Nouwen Archives) 同工 Gabrielle Earnshaw 慷慨襄助，要取得合適的手稿編寫這本書，應該會費時許多。至於原材料的版權與授權，多蒙「盧雲著作基金會」Kathryn Smith 的專業指導與詳細考究，種種困難迎刃而解。她（還有 Sue Mosteller、拿單·波爾）對本書的編寫建樹良多，令本書的內容更扎實。我尤其要向拿單致謝，他在百忙中為本書撰寫〈緒言〉。

我的馬可樓出版社 (Upper Room Books) 同工向來可靠，這次也不例外，當我被諸事分心，他們毋忘提醒我，令我重回軌道。我要感謝 Eli Fisher 的精準審校、Rita Collett 的



鳴謝

19

計劃管理、Nanci Lamar 的製作執行，這一切將一堆手稿化為書本；還有馬可樓出版社前編輯總監、現任「馬可樓事工」副執行總監的 Robin Pippin 對這出版項目的信心與支持，謹此致意。

莫格巴

(John S. Mogabgab)

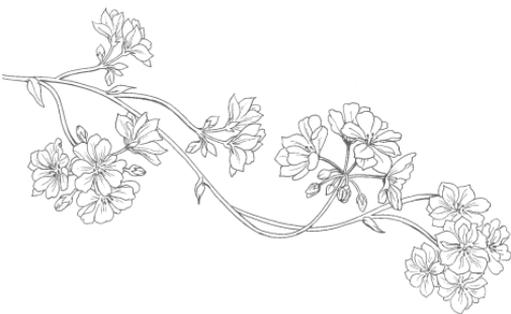
《盧雲靈思集》編輯



操練與作門徒

沒有操練的靈命，
是不可能存在的。

《新造的人》
(*Making All Things New*)



靈命，乃是蒙上帝的靈指引的生命；這同一位聖靈，也指引耶穌在世的生活。既然如此，我們該如何與聖靈聯繫，聆聽聖靈的聲音，服從聖靈的指引？這並非易事——當今日世界這麼多事情發生、這麼多聲音吸引我們注意。我們能夠為上帝造出少許空間，在其中聽取、感受、體悟上帝的靈，以至作出回應嗎？我們生命中有沒有空間，是上帝的靈在當中有機會吸引我們注意的呢？

聖靈賜予我們的生命，
是死亡不能銷毀的。

《心靈麵包》
(*Bread for the Journey*)

▼
靈修著作精選 • 盧雲系列

盧雲靈思集 • 生命中的蒙愛時刻

A Spirituality of Living

作者

盧雲 Henri J. M. Nouwen

英文版系列主編

莫格巴 John S. Mogabgab

譯者

黃大業

責任編輯

余雪

裝幀設計

奇文雲海 • 設計顧問



出版/發行

基道出版社

香港沙田火炭坳背灣街 26 號富騰工業中心 1011 室

LOGOS PUBLISHERS

Unit 1011, Fo Tan Ind. Centre, 26 Au Pui Wan St., Shatin, Hong Kong

電話：(852) 2687-0331 傳真：(852) 2687-0281

網址：<http://www.logos.com.hk>

承印

陽光（彩美）印刷有限公司



版權所有 • 請勿翻印

© 2018 基道文字事工有限公司

2/2018 初版

Cat. No. LP664

ISBN: 978-962-457-551-4

Copyright © 2011 by The Henri Nouwen Legacy Trust

Published by Upper Room Books

This Edition published by arrangement with Upper Room Books, Nashville, TN

Chinese Edition © 2018 by Logos Ministries Limited

ALL RIGHTS RESERVED

Printed in Hong Kong

除特別註明外，經文取自《新標點和合本聖經》，香港聖經公會版權所有，承蒙允許使用。

刷次 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
年份 2027 2026 2025 2024 2023 2022 2021 2020 2019 2018

©2018 by Logos Ministries Limited

All Rights Reserved

每個人都渴求生活美滿，體驗相愛與歸屬，與家人朋友結連，對世人有獨特的貢獻——然而怎麼做到？怎麼做才能滿足我們最深的渴求？簡言之，人應該怎樣生活，才能體現一個蒙愛者的生命？本書向我們提供一個解答上述疑問的靈修進路，一個關乎生活的靈修進路，一個可以轉化生命的靈修進路。

本書井井有條、引人入勝。盧雲在書中邀請我們以三個彼此相關的「時刻」思考我們的人生，那是三個以耶穌生平為典範的「時刻」：獨處、羣居、慈心服事他人。在獨處與祈禱中，我們才可以保有最真確的身分——上帝的兒女；這身分引領我們與羣體中的成員相交，建立關係，學習歡慶與饒恕；然後就是這些關係推動、支撐我們出去，懷著慈心服事他人。

當盧雲定意在生活中開展這獨處、羣居、慈心事奉的循環，他得以回應心底最大的渴求。盼望這本書也引領你達至那境地。

靈性與生活

Cat. No. LP664

ISBN 978-962-457-551-4



9 789624 575514

©2018 by Logos Ministries Limited HK\$58

All Rights Reserved